

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.01.03 Французский язык

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

45.04.02.01 Межкультурная коммуникация и перевод

Форма обучения

очная

Год набора

2021

Красноярск 2022

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

PhD, Доцент, Дахалаева Е.Ч.;

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Формирование навыков и умений деловой коммуникации на иностранном языке.

1.2 Задачи изучения дисциплины

К числу задач изучения дисциплины относятся следующие:

– сформировать четкое представление о фонологической, морфологической, лексической, синтаксической и семантической структуре изучаемого иностранного языка;

– развить навыки практического владения нормами устного и письменного литературного иностранного языка, а также одного из его функциональных стилей – деловой коммуникации;

– сформировать навыки и умения эффективного речевого поведения в ситуациях профессионального делового общения на иностранном языке;

– развить умения пользоваться знаниями о культуре народа изучаемого языка в профессиональной деятельности.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
ПК-5: Способен обеспечивать межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	
ПК-5.1: Умеет различать регистры устной и письменной форм общения	знать регистры устной и письменной речи уметь определять регистры устной и письменной речи владеть навыками выявления регистров устной и письменной речи
ПК-5.2: Понимает дискурсивную и социокультурную специфику академического и делового взаимодействия и умеет учитывать эту специфику в различных сферах перевода	знать специфику академического и делового взаимодействия уметь выявлять специфику академического и делового взаимодействия владеть навыками выявления специфики академического и делового взаимодействия
ПК-6: Способен прогнозировать, выявлять и устранять причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	

ПК-6.3: Способен проявлять психологическую устойчивость в сложных и экстремальных условиях, в том числе быстро переключаясь с одного	
рабочего языка на другой	
УК-6: Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	
УК-6.1: Находит и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития	<p>знать задачи саморазвития</p> <p>уметь пользоваться опытом в соответствии с задачами саморазвития</p> <p>владеть приемами использования опыта в соответствии с задачами саморазвития</p>
УК-6.2: Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя цели профессионального роста	<p>знать мотивы и стимулы для саморазвития</p> <p>уметь выявлять мотивы и стимулы для саморазвития</p> <p>владеть навыками выявления мотивов и стимулов для саморазвития</p>
УК-6.3: Планирует профессиональную траекторию с учетом особенностей как профессиональной, так и других видов деятельности и требований рынка труда	<p>знать профессиональную траекторию</p> <p>уметь выявлять профессиональную траекторию</p> <p>владеть навыками выявления профессиональной траектории</p>

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Сем естр	
		1	2
Контактная работа с преподавателем:	5,33 (192)		
практические занятия	5,33 (192)		
Самостоятельная работа обучающихся:	2,67 (96)		
курсовое проектирование (КП)	Нет		
курсовая работа (КР)	Нет		

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

		Контактная работа, ак. час.							
№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
		Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС
1. Un pays francophone									
	1. Arriver dans un pays francophone			6					
	2.							12	
	3. Découvrir une ville			10					
	4.							12	
	5. Vivre dans une famille			12					
	6.							20	
	7. Participer à une soirée			16					
	8.							12	
	9. Voyager			18					
	10.							12	
	11. Faire des achats			18					
	12.							12	
	13. Se faire des relations			16					

14.							4	
15.								
2. La vie en France								
1. Organiser ses loisirs			2					
2.							8	
3. Se loger			2					
4. Faire des études			2					
5. Travailler			2					
6.							4	
7. S'informer sur l'actualité			2					
8. Rester en forme			2					
9. Sortir			2					
10.								
3. Actualités								
1. Se défendre			2					
2. Découvrir un pays étranger			2					
3. Vivre ensemble			2					
4. S'informer avec les médias			2					
5. Soigner son image			2					
6. Faire un voyage			2					
7. Entretenir des relations amicales			2					
8.								
4. Le rapport à l'autre								
1. S'intégrer dans un milieu professionnel			2					
2. Profiter de ses loisirs			2					
3. Consommer			10					

4. Participer à la vie citoyenne			8					
5. Vivre une aventure			8					
6. Vivre en famille			2					
7. S'intéresser aux loisirs culturels			2					
8.								
5. S'informer et étudier								
1. Améliorer le quotidien			2					
2. Se former			2					
3. S'intégrer dans une région			2					
4. Exercer une profession			2					
5.								
6. Comprendre et expliquer le monde								
1. Se documenter			2					
2. Synthétiser des informations			2					
3. Faire un exposé sur un sujet documentaire			2					
4. Raconter une suite d'événements			2					
5. Développer une idée			2					
6. Préparer un débat. Animer un débat.			2					
7.								
7. Civilization								
1. Histoire des 5 République. L'organisation administrative de la France. Les divisions administratives de la France. L'organisation administrative de Paris.			2					
2. Les élections du président, des députés, des sénateurs. Les élections régionales, cantonales, municipales, européennes.			2					

3.								
4. L'organisation judiciaire. Les juridictions administratives et pénales. Les juridictions civiles et de recours. Les principes de la justice.			2					
5.								
6. Les familles et les générations. La société française. Economie de la France. La place des femmes. La stratification sociale. Les inégalités sociales. L'enseignement en France			2					
7. Matières premières. Industrie automobile. Industrie agro-alimentaire. Industrie textile-habillement. Technologies nouvelles et les industries de pointe. Industrie nucléaire. Armement. Agriculture française. Artisanat et industrie de luxe. Désindustrialisation			2					
8. Transport (voies routières, chemin de fer). Commerce intérieur. Le travail. Le logement. La santé. La sécurité sociale. Les religions et confessions en France.			2					
9.								
10. L'Union européenne et la Francophonie. Les autres organisations internationales: L'ONU, L'OTAN, L'OMC, Le FMI, L'OPEP. Les mass-medias français: la presse française, les radios en France, les chaînes de télévision françaises. Les Fêtes de France. Gastronomie.			2					
Bcero			192				96	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Мелихова Г. С. Французский язык для делового общения: учеб. пособие (Москва: Рольф).
2. Бондаревский Д. В., Марцелли А. А. Страноведение: Франция: учебное пособие для студентов гуманитарных факультетов (Ростов-на-Дону: Феникс).
3. Veltcheff C. Preparation a L'examen du Delf B1 (Paris: Hachette).
4. Jamet M., Collini V. Preparation a L'examen du Delf B2 (Paris: Hachette).
5. Baylon C., Campa A., Mestreit C., Murillo J., Tost M. Forum Methode de Francais 1 (Paris: Hachette).
6. Abry D., Chalaron M.-L. Les 500 exercices de phonetique: Niveau A1/A2 (Paris: Hachette FLE).
7. Багана Ж., Трещева Н. В., Хапилина Е. В. Langue francaise: Techniques d'expression ecrite et orale: Учебное пособие (Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М").

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Браузеры: Chrome, Opera.
2. Программные пакеты: Hot Potatoes, Lingofox.
3. Мультимедиа плееры: VLC Media Player.
4. Переводческие программы: PROMPT Professional 8.0 Гигант.
5. Программа распознавания речи / текста: Dragon Naturally Speaking Version
6. VoicePro 12, Simon, ABBYY FineReader.
7. Программы для составления транскриптов: f4, Transana, Praat.
8. Редакторы аудио и видеофайлов: SUPER, WavePad, Audacity, Switch.

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Электронные словари: ABBY LINGVO 12, Multilex Delux 6.

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, оснащены современными средствами воспроизведения и визуализации видео и аудио информации, демонстрации, получения и передачи электронных документов и включает специализированную мебель; компьютер(-ы), имеющий(-ие) соответствующее лицензионное программное обеспечение, с подключением к сети Интернет (неограниченный доступ) и доступ в электронную информационно-образовательную среду СФУ; демонстрационное оборудование (проектор, настенный монитор, плазменный комплекс); наглядные пособия; магнитно-маркерная доска)

Помещения для самостоятельной работы – аудитории для проведения планируемой учебной, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работы студентов, выполняемой во внеаудиторное время по заданию и при методиче-ском руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.